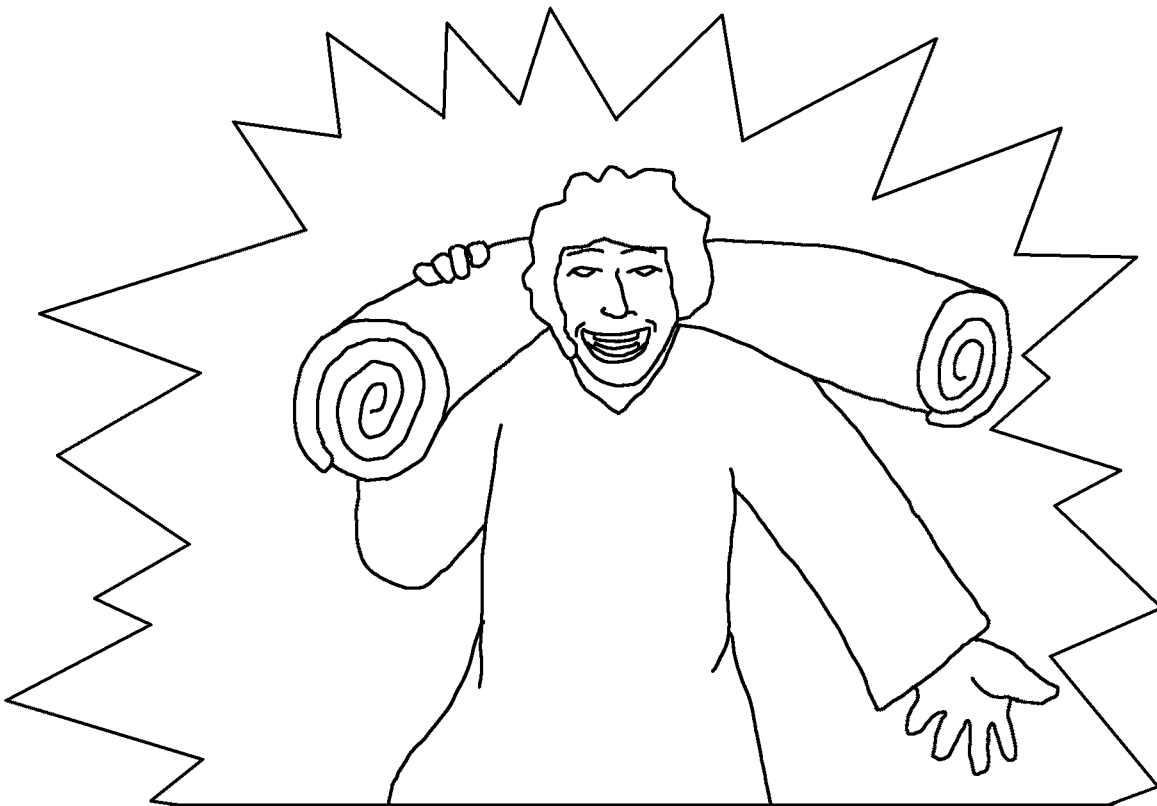


www.BibleForChildren.org

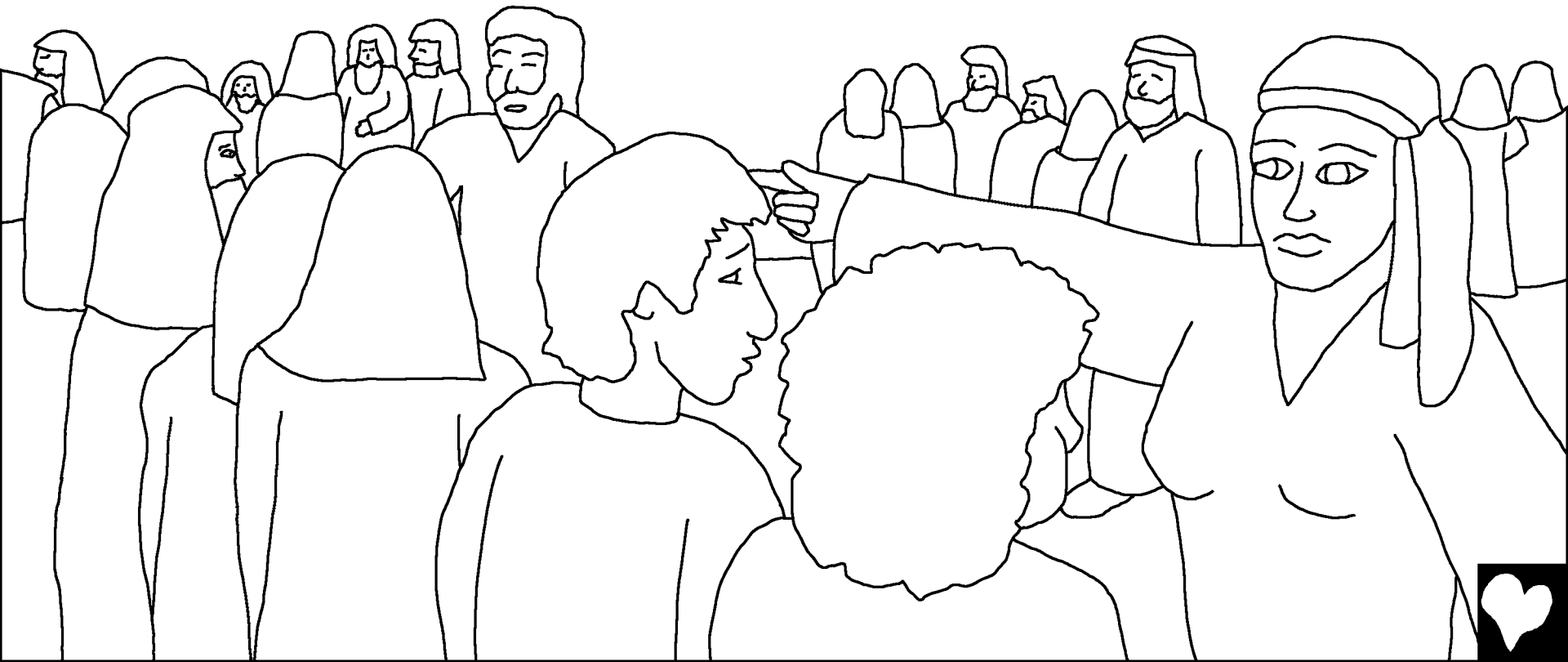
San Mateo 8



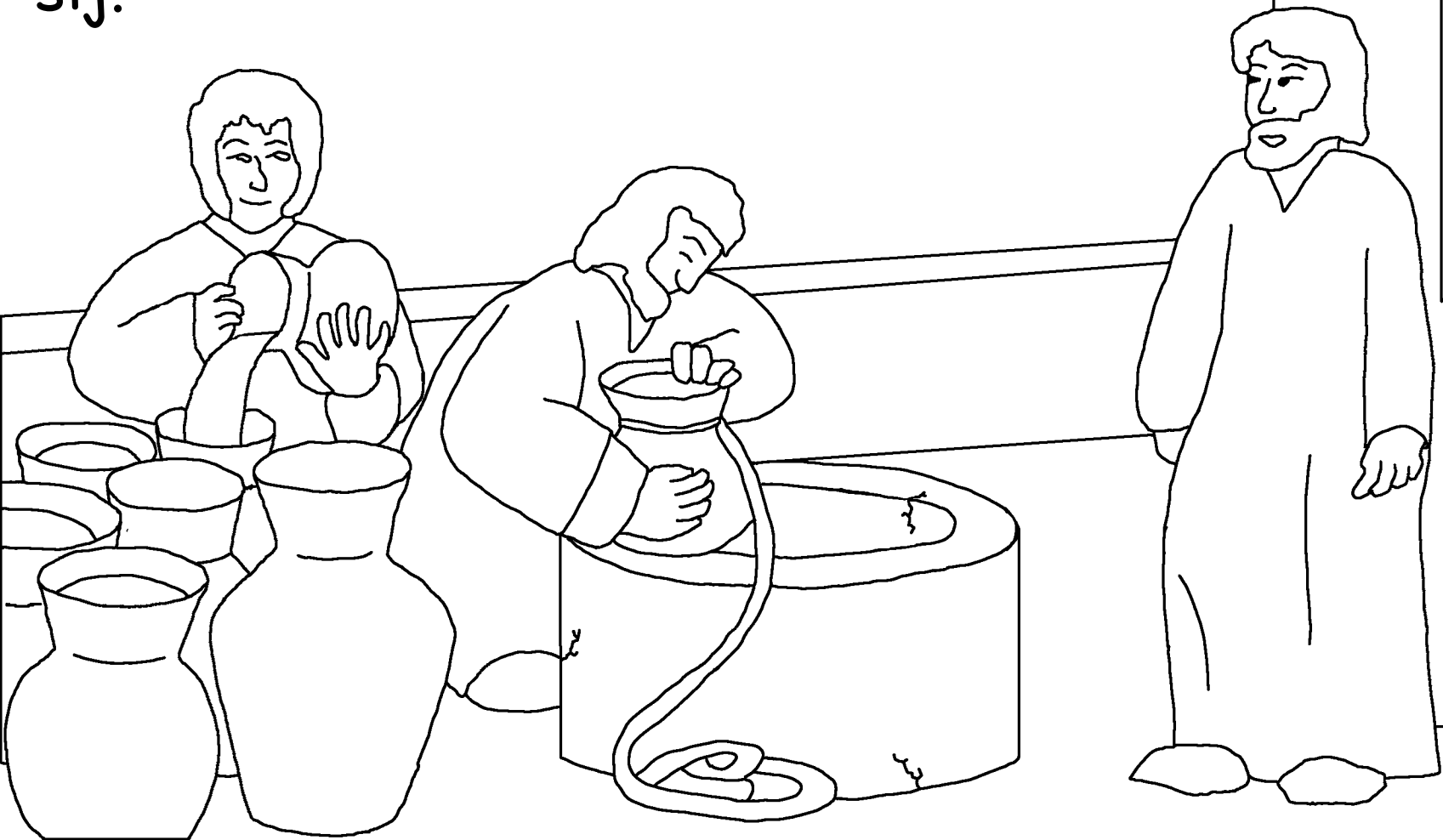
Ni_ngaa guisíj gachin hua_nij güi, ni_huin 'ngo_gui'yanj
nara'a ni ngüi_xuman' Caná huin xuman' ngaj estado
Galilea. Ni_gan'anj nni Jesús gui'yanj daj. Ni_gaquínj
ni sij gan'anj Jesús nga_ni tsínj nico' sí' gui'yanj da
nej.



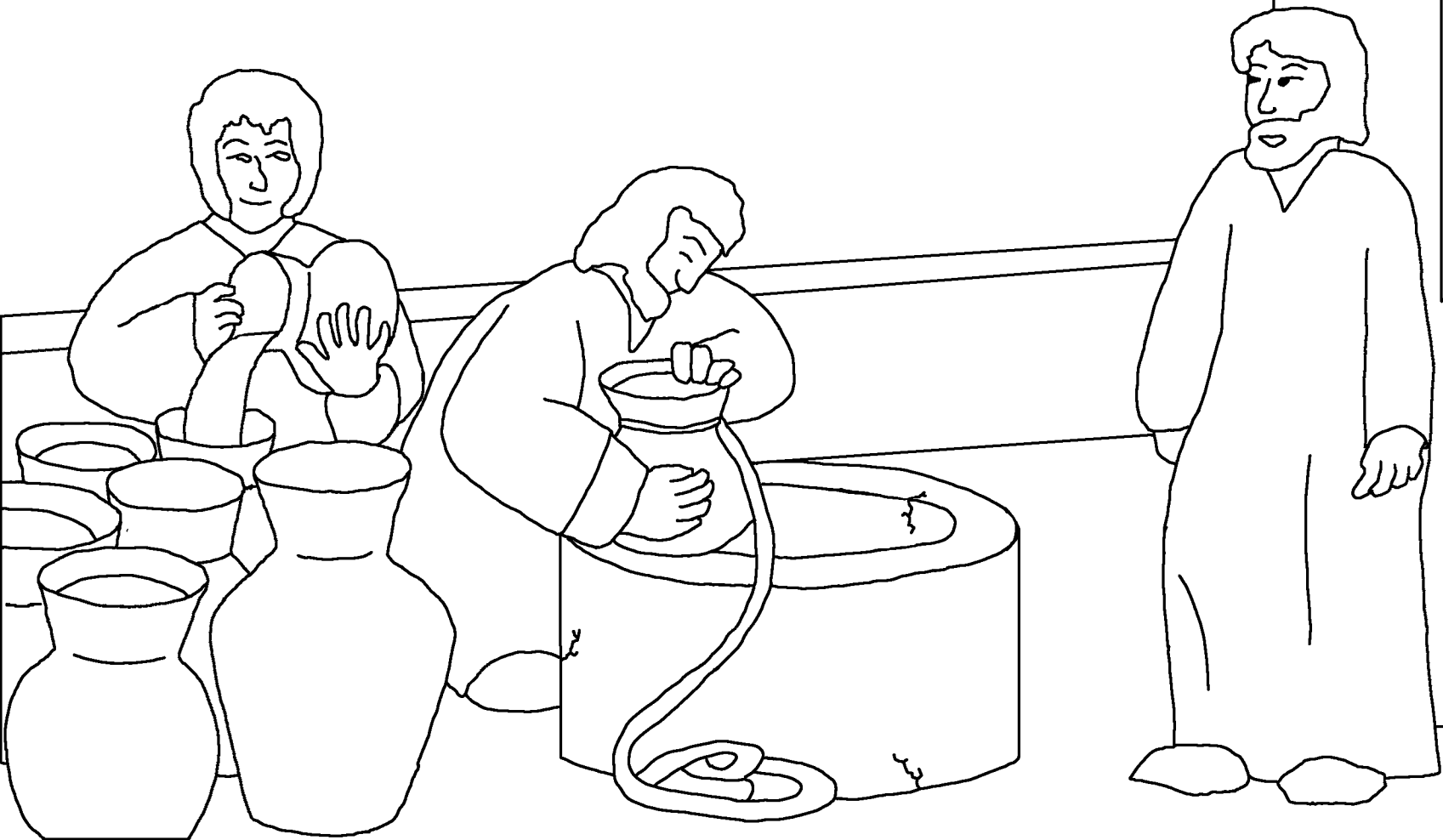
Ni ngaa ganahuij vino, ni gataj nni Jesús gunun sí':
—Nitaj nnee vino rian ni sij ga_mánj. —Daj gataj unj.
Ngaa ni gataj ún' rian ni tsínj man 'yaj sun daj:
—Gui'yaj á re' daran' si gataj sij rian án re' aj. —Daj
gataj nni Jesús gunun ni sij.



Ngaa ni_gataj Jesús gunun ni tsínj man
'yaj sun daj: —Gara á re' nnee chruhua ni
gucuaaj nan anj. —Daj gataj Jesús. Ngaa
ni_'ngo_gara nin' rian ni gucuaaj, gui'yaj ni
sij.



Ngaa ni_gataj Jesús: —Yyaj ni_guiri a ni
é re' doj nnee ga'ui' a ni é re' rian tsínj
a'nin' xi'í gui'yanj. —Daj gataj Jesús.
Ngaa ni_da'nga' daj gui'yaj ni sij.



Ni tsínj daj go'o doj. Ni xacaj cuenta du'ua sij sisi
hua sa' nnee ganahuin vino daj. Sani nun ni'i sij ni a
'na' aj. Urin ni tsínj man
'yaj sun ni'i. Daj si hué ni
sij huin ni tsínj ri nnee
daj. Asíj ni gaquínj tsínj
a'nin' rian gui'yanj daj
ga'na' tsínj xacaj
yun'unj xana.



Ni_gataj sij gunun sí': —Daran' ni ngüi_a'ui' sini vino sa'. Ni_ngaa go'o nico ni tsínj 'na' gui'yanj, ni_a'ui' ni sij vino nitaj si hua sa'. Sani_so' nara sa' vino sa' da yyaj aj. —Daj gataj tsínj daj.



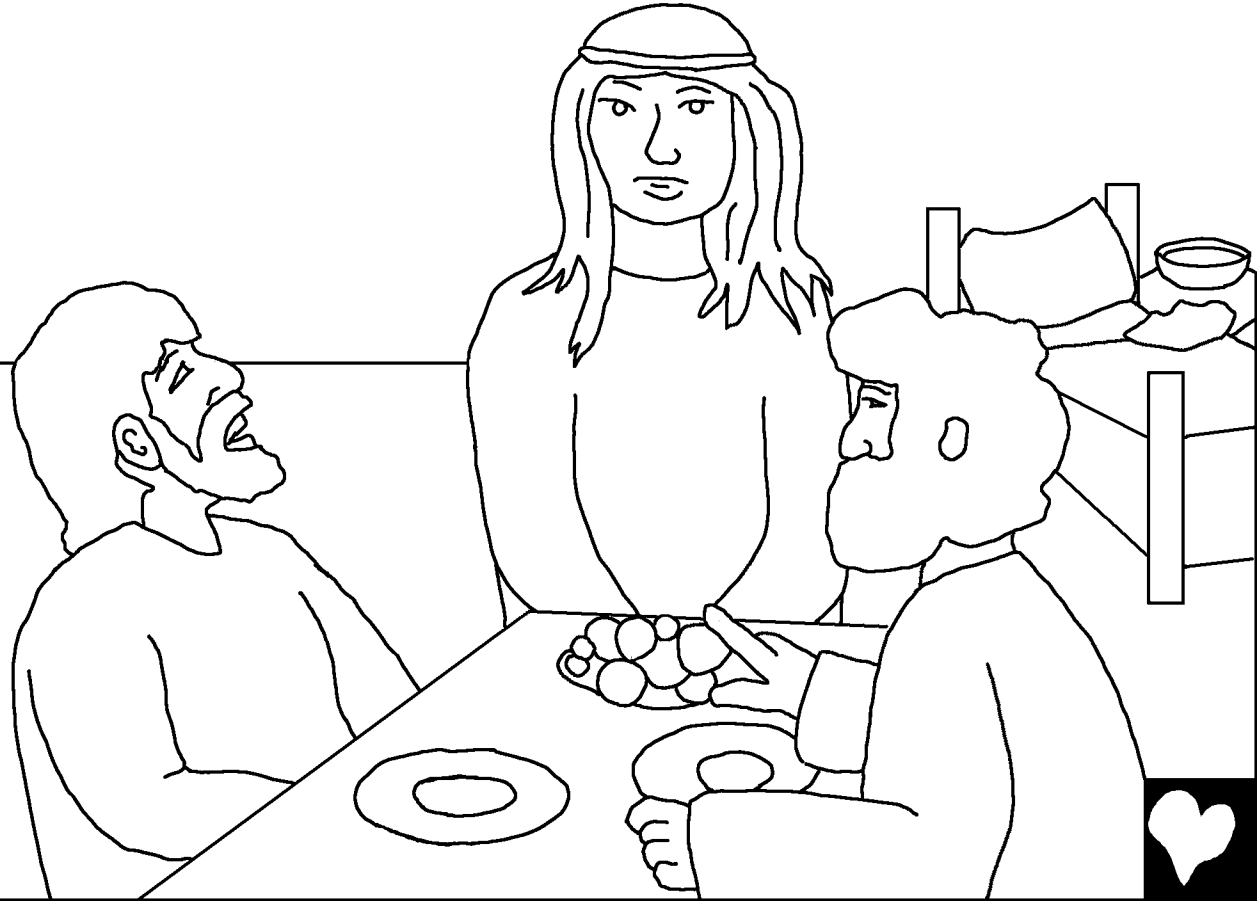
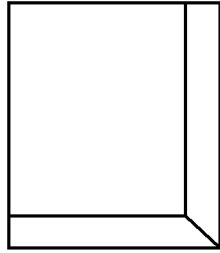
Ni_hué daj gaxi'i Jesús gui'yaj sij si sa' nico xuman'
Caná xuman' ngaj estado Galilea. Xi'í
daj ni_xacaj ni ngüi_cuenta
sisi_tsínj sa' nin' ruhua huin
Jesús. Ni_guxuman ruhua
ni tsínj nico' sij guini'i
ni sí' sij.



Ngaa ni_ga'na' Jesús ducúa Pedro. Ni
guini'i sij sisi_ngaj nichej sí' a'nan' ún'
rian nna. Ni_nun gachi' ún'.



Ni_ganun ra'a Jesús ra'a ún'. Ngaa ni_xi'nej gachi' ún'.
Ni_nachica ún'. Ni_gui'yaj sun ún' rian ni sij.



Ni ngaa gatúj güi, ni nica*j* ni ngüi dugüi' ni sij huin daran' ni ngüi a'nan' nga ni ngüi nun nane_xi'i chruhua cúj niman ni sij. Ni ga'na' ni sij rian nne Jesús. Ni daran' ni ngüi man xuman' daj 'ngo_nahuin yu' rian hue' rian nne Jesús.



Ni_ganahuin nico ni ngüi_ran' ga'i_rian xi'i, gui'yaj
Jesús. Ni_guiri sij nane_xi'i niman ni ngüi. Ni_nun ga'ui'
sij permiso ga'mi ni nane_xi'i daj si nani'i ni sij Jesús.



Ni_gahuin ruhua ni ngüi_ganun ra'a ni sij man'an Jesús
xi'í si nica'j fuerza sí'. Ni_ganahuin daran' ni sij, gui'yaj
sí'.



Ni_nicaj_gan'anj_ran'_tsínj_daj_'ngo_tsínj_nare'_nnee_cúj
ga'na'_anin'_sij. Ni_na'ue_guísiqui'_sí'. Ni_ga'na'_man'an_ni
sij_ran_nne_Jesús.



Ni_rian na'ue gunucuaj ni sij guisij
ni sij da' rian nne Jesus, 'yaj ni ngüi,
ngaa ni_gaya' ni sij 'ngo_yu'uj chra_hue'
xata' rian niquin' zJesus. Ngaa ni_
nanaj dinij ni sij huéj nun tsínj
a'nan' daj rian
niquin' Jesus.



Ni ngaa guini'i Jesús sisi daj guxuman
ruhua ni sij ni'yaj ni sij sí',
ngaa ni gataj sí' gunun
tsínj a'nan' daj: —Nicā
'ngo niman nico xi'í
si-gaquin' so' nánj.
—Daj gataj sij
gunun sí'. Ngaa
ni gataj sij rian
tsínj nare' dacój
daj: —Atā rian man'án
re' sisi nachica re'
naran' re' duhuéj re'.
Ni güij nan' re' ducúa
re' aj. —Daj gataj Jesús gunun sí'.



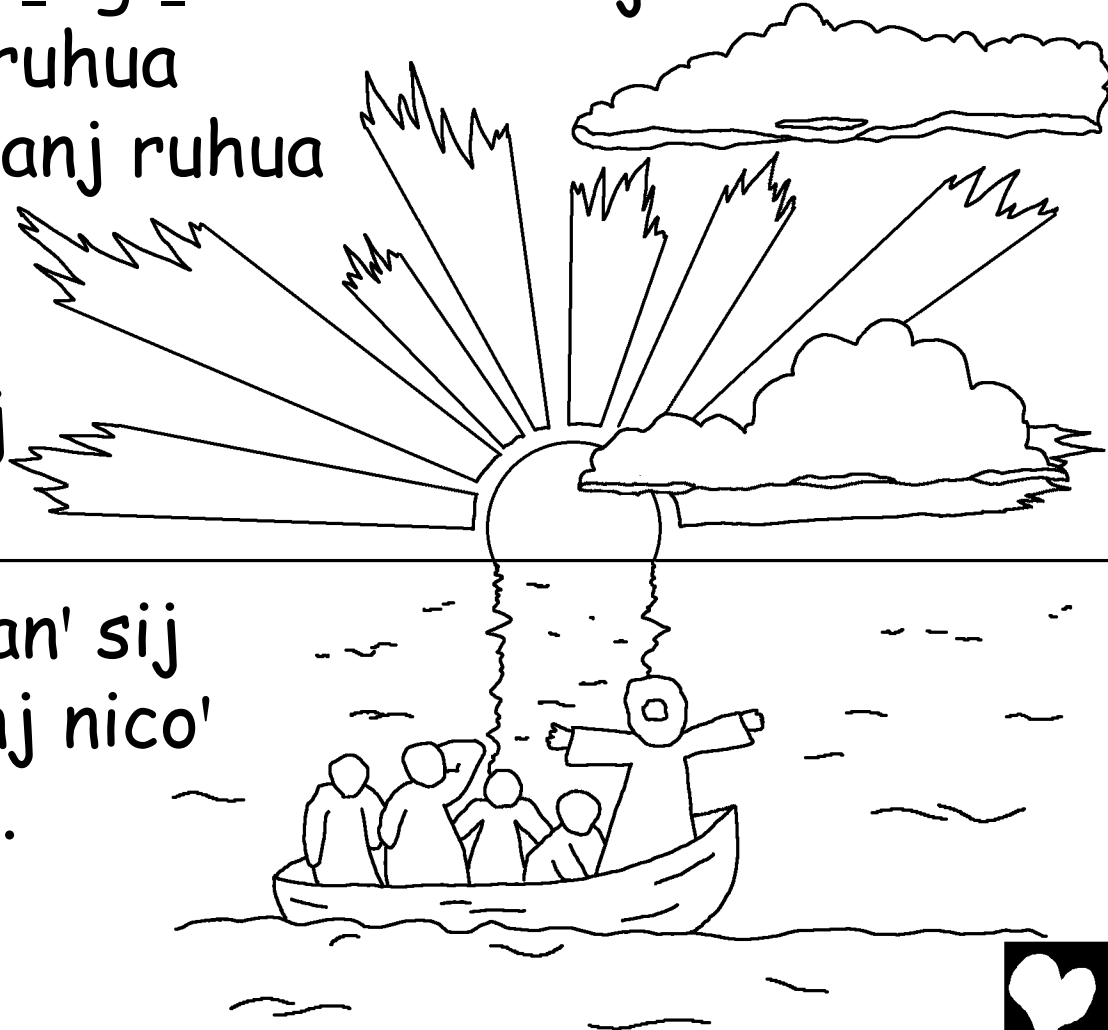
Ngaa ni_gahui Jesús chruhua 'ngo_río_chréj rian nnee.
Ni_hué daj gui'yaj ni tsínj nico' sij
nej. Hué dan ni_naxuman nin'
ruhua nnee gui'yaj 'ngo_nane_
nucuaaj xxi. Ni_gachin
nnee rian río_nun ni sij.
Sani_gatoj Jesús.



Ngaa ni_gataj Jesús: —Ni_ un sin huiⁿ ni_xu'ui' ni é re'
úⁿj. Doj xuman ruhua ni é re' ni'yaj ni é re' man'āⁿj.
—Daj gataj Jesús gunun ni sij. Ngaa ni_nachica sij. Ni_
ga'mi huee sij rian nane_nga_ rian nnee daj.

Ngaa ni_gahuin din'inj ruhua
daran'anj. Ngaa ni_gan'anj ruhua
ni tsínj daj ni'yaj ni sij
Jesús. Ni_gataj ni sij:
—Ni_ un tsínj huiⁿ tsínj
nan, ni_da' nane_nga_

nnee dagahuin si-nuguan' sij
úⁿj. —Daj gataj ni tsínj nico'
Jesús rian dugüi' ni sij.



Ni_gataj ru_hua' yún Jesús gunun
Nicodemo: —Hué dan ni_ducu gahuin
'i_ruhua Yan'anj ni'ya ni ngüi_mān
chruhua xungüi. Ngaa ni_riqui
Yan'anj urin da'ni ga'na' sí'
chruhua xungüi_nan.



Ngaa ni_daran' ni ngüi_guxuman
ruhua ni'yaj da'níj Yan'anj,
ni_si_ga ni'ya ni sij mánj.
Sani_gane niganj ni sij
nga_Yan'anj.



Romanos 3:23 Daj si daran' ni ngüi_gui' yaj gaquin'. Ni
achin si ga_huin sa' ni sij rian Yan' anj.

Romanos 6:23 Hué dan ni_xi' í gaquin' ' yaj ni ngüi, ni
' ngo_ga_huin anéj niman ni ngüi_rian Yan' anj. Sani_sinduj
riqui Yan' anj rian né' ' yaj si ga_ne ni_ganj nu_guan' an né'
nga_Cristo Jesús huiñ Señor nicañ sun rian né'.

Hebreos 9:27 Ni_ni' i né' sisi_urin yun ga_hui' daran' né'
huiñ né' ni ngüi_mañ chruhua xungüi_nañ. Hué dan ni_da
ru_cu, ni gui_niquin' né' rian Yan' anj. Ni_na_gui' yaj yya
Yan' anj xi' í si-gaquin' né'.



Efesios 2:8,9 Ni_nacaj Yan'anj ni é re_ ' xi'í si xuman ruhua ni é re_ ' ni'yaj ni é re_ ' Yan'anj. Ni_hué nan huin 'ngo_sinduj riqui Yan'anj rian ni é re_ '. Sé xi'í si gui'yaj sa_ ' ni é re_ ' huin si ganacaj Yan'anj ni é re_ ' mánj. Sani_huin 'ngo_sinduj 'yaj Yan'anj rian ni é re_ ' aj. Ni_sé xi'í si 'yaj sa_ ' né' , ni_nacaj Yan'anj né' mánj. Daj si na'uej ruhua Yan'anj ga_ 'mi xacan né' sisi_tsínj sa_ ' huin né' .

Romanos 10:9,10 Ni_sisi_nata' re_ ' rian ni duguí' re_ ' sisi_Jesús huin Señor nicaj sun rian né' , ni_sisi_guxuman xanga' ruhuá re_ ' sisi_ganá' nij Jesús scanij ni níman, gui'yaj Yan'anj, hué dan ni_nacaj Yan'anj man'án re_ ' . Daj si sisi_guxuman ruhua né' ni'yaj né' Jesucristo, ni_gahuin sa_ ' né' rian Yan'anj. Ni_sisi_nata' du'ua né' sisi_nico' né' Jesús, ni_nacaj Yan'anj né' nej aj.



San Juan 3:16,17 Ni_gataj ru_hua' yún Jesús gunun
Nicodemo: —Hué dan ni_ducu gahuin 'i_ruhua Yan'anj
ni'ya ni ngüi_mañ chruhua xungüi. Ngaa ni_riqui Yan'anj
urin da'ni ga'na' sí' chruhua xungüi_nan. Ngaa ni_
daran' ni ngüi_guxuman ruhua ni'yaj da'níj Yan'anj,
ni_si_ga ni'ya ni sij mánj. Sani_gane niganj ni sij nga
Yan'anj. Daj si nun ga'nij Yan'anj da'ni ga'na'
chruhua xungüi_sisi_guta' sij gaquin' xiráj ni ngüi_mánj.
Sani_ga'na' sí' si na_caj sí' ni ngüi_aj.



1 Juan 5:11-13 Ni_nuguan' nata' Yan'anj rian né' huin
sisi_riqui Yan'anj sisi_ga'ue gane niganj né' nga_man'an
Yan'anj. Ni_da'níj Yan'anj 'yaj si gane niganj né'.
Tsínj nicaj dugüi' nga_da'níj Yan'anj, ni_gane niganj sij
nga_Yan'anj. Sani_tsínj nitaj si nicaj dugüi' nga_da'níj
Yan'anj, ni_si_gane niganj sij nga_Yan'anj mánj. Ni_
garūnj nuguan' nan ga'nī rian ni é re' huin ni é re' ni
ngüi_xuman ruhua ni'yaj da'níj Yan'anj. Ni_huin ruhuāj
sisi_guini'i ni é re' sisi_gane niganj ni é re' nga_Yan'anj.
Ni_arūnj nuguan' nan sisi_ga_gue_guxuman ruhua ni é re'
ni'yaj ni é re' da'níj Yan'anj nej.



San Mateo 8-9; San Marcos 1-2, 4;
San Lucas 4, 8; San Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Trique San Martin Itunyoso NT (trq) © 2019, Wycliffe
Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/en-GB/bible/2284/MAT.1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

